Al-Muyassar: Journal of Arabic Education
Vol. 4, No. 2, July 2025, pp. 496–512
E-ISSN 2829-095X
Article Submitted 20-02-2025 ■ Revised 18-04-2025 ■ Online Available 06-05-2025

An Analysis of Common Weaknesses in the Results of the Language Proficiency Test among Students of the Arabic Language Education Department at Makassar State University

تحليل نقاط الضعف الشائعة بنتائج اختبار كفاءة اللغة لطلبة شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة ماكاسار الحكومية

Noor Afifah Bashiri[1], Ruhul Kudus[2*]
[12] Universitas Negeri Makassar, Indonesia
*Corresponding E-mail: ruhul.kudus@unm.ac.id

Abstract

This study aims to identify common weaknesses faced by university students in the Test of Arabic as a Foreign Language exam. The main focus is on Arabic comprehension skills in various aspects such as reading, writing, speaking, and listening. This study used descriptive analysis method with qualitative approach. Data were collected through students' TOAFL exam results, which were then analyzed to identify patterns of common weaknesses. This research also refers to various literatures and previous studies to strengthen the findings. The results showed that students experienced the greatest difficulties in the aspects of reading comprehension and proper vocabulary usage. Many students were unable to comprehend the text well and were often incorrect in their use of words. In addition, it was also found that students' writing and speaking skills still need to be improved, especially in terms of sentence structure and grammar. This study suggests the need for more effective teaching strategies to improve students' Arabic language skills. The recommendations include increased vocabulary practice, the use of more diverse texts in teaching, and an emphasis on a deeper understanding of grammar. Thus, it is expected that students' TOAFL exam results can improve significantly.

Keywords: *analysis, common weaknesses, TOAFL exam*

مستخلص البحث

تهدف هذه الدراسة إلى تحديد نقاط الضعف الشائعة التي يواجهها طلاب الجامعة في اختبار اللغة العربية كلغة أجنبية. يركز البحث بشكل أساسي على مهارات اللغة العربية بمختلف الجوانب مثل القراءة والكتابة والكلام والاستماع. استخدمت الدراسة منهج التحليل الوصفي بأسلوب نوعي. تم جمع البيانات من نتائج اختبار TOAFL للطلاب، وتم تحليلها لتحديد أنماط الضعف الشائعة. كما استندت الدراسة إلى مصادر منها الكتب ودراسات سابقة لتعزيز النتائج. أظهرت النتائج أن الطلاب يواجهون أكبر الصعوبات في جوانب فهم القراءة والاستخدام الصحيح للمفردات. لم يتمكن العديد من الطلاب من فهم النصوص بشكل جيد وكانوا يخطئون غالبًا في استخدام الكلمات. بالإضافة إلى ذلك، وُجد أيضًا أن مهارات الكتابة والمحادثة لدى الطلاب تحتاج إلى تحسين، خاصة من حيث تركيب الجمل والنحو. توصي الدراسة بضرورة تطبيق استراتيجيات تدريس أكثر فعالية لتحسين مهارات اللغة العربية لدى الطلاب، بما في ذلك زيادة التدريبات على المفردات، واستخدام نصوص متنوعة أكثر في التعليم، والتركيز على فهم أعمق لقواعد اللغة. وبذلك، من المتوقع أن تتحسن نتائج الطلاب في اختبار TOAFL بشكل كبير.

الكلمات الرئيسية: تحليل، نقاط الضعف الشائعة، اختبارTOAFL

Citation:
Bashiri, N. A & Kudus, R. (2025). An Analysis of Common Weaknesses in the Results of the Language Proficiency Test among Students of the Arabic Language Education Department at Makassar State University. *Al-Muyassar: Journal of Arabic Education*, 4 (2): 496– 512.

المقدمة

يمكن تفسير قدرة اللغة العربية على أنها قدرة الشخص على استخدام اللغة العربية بفعالية وكفاءة في جوانب مختلفة، مثل القراءة والكتابة والتحدث والاستماع (Wahyuningsih et al., 2021). إن إتقان اللغة العربية لا يقصد به الوصول المباشر إلى المصادر الأولية في التقاليد العلمية الإسلامية فحسب، بل يعزز أيضا فهم الثقافة والتاريخ الذي يؤثر على مختلف جوانب الحياة في العالم العربي، (Iswanto, 2017)على الرغم من أن الترجمة يمكن أن تكون مفيدة ولها دور في تسهيل التواصل، إلا أنها غالبا ما تكون غير قادرة على نقل الفروق الدقيقة وعمق المعنى الموجود في النص الأصلي. تتيح القدرة على فهم اللغة العربية للطلاب العثور على معاني أعمق وفروق دقيقة أكثر ثراء من هذه النصوص. لذلك ، فإن القدرة على فهم اللغة العربية مهمة جدا للطلاب للعثور على معاني أعمق وفروق دقيقة أكثر ثراء من هذه النصوص

اختبار كفاءة اللغة العربية أو اختبار اللغة العربية كلغة أجنبية هو اختبار مصمم لقياس كفاءة اللغة العربية لغير الناطقين بها(Muhajir & Madjid, 2021). يقيم الاختبار مجموعة واسعة من المهارات اللغوية، بما في ذلك الاستماع والقراءة والكتابة والتحدث، ويقيم مدى إتقان الطلاب للغة العربية وفقا للمعايير الدولية. توفر نتائج اختبار كفاءة اللغة العربية صورة دقيقة للقدرات اللغوية للطلاب، بما في ذلك فهمهم لقواعد اللغة والمفردات والفروق الدقيقة في اللغة العربية، (Rahman et al., 2022)بصرف النظر عن كونه أداة قياس ، يوفر اخبار كفاءة اللغة أيضا إرشادات للطلاب والمؤسسات التعليمية في التخطيط لاستراتيجيات تعليمية أكثر فعالية .

يمكن أن يساعد اختبار الذي يظهر مجالات القوة والضعف الطلاب على التركيز على تحسين المهارات التي تحتاج إلى تحسين، بينما يمكن للمؤسسات التعليمية تعديل المناهج الدراسية أو طرق التدريس لتلبية احتياجات الطلاب بشكل أفضل. يلعب TOAFL أيضا دورا في تطوير برامج التعلم طويلة الأجل (Aflisia, 2018)إذا أظهرت نتائج الاختبار أن العديد من الطلاب يكافحون في مهارة معينة، فقد تضيف المؤسسة وحدات أو تمارين محددة لتقوية تلك المجالات. وبالتالي ، فإن TOAFL لا يقيس الكفاءات الحالية فحسب ، بل يساهم أيضا في تحسين جودة تعلم اللغة العربية بشكل مستمر.

بناء على بحث سابق بعنوان "صلاحية وموثوقية "TOAFL أجراه محبوب عبد الوهاب ناقش أن اختبار TOAFL له صلاحية منخفضة نسبيا للمعايير ، مما يعني أن قدرة هذا الاختبار على التنبؤ أو قياس المعايير الخارجية (مثل الأداء الأكاديمي أو المهارات الأخرى التي يتم قياسها

بطرق مختلفة) قد لا تكون مثالية. ومع ذلك ، من حيث صلاحية المحتوى ، يعتبر TOAFL صالحا. وهذا يعني أن الأسئلة في اختبار TOAFL تغطي الجوانب ذات الصلة والهامة لإتقان اللغة العربية. تتميز هذه الأسئلة أيضا بتمايز جيد ، مما يدل على قدرتها على التمييز بين المشاركين الذين لديهم مهارات مختلفة في اللغة العربية ، فضلا عن مستوى عال من التمييز ، مما يشير إلى أن هذه الأسئلة فعالة في تحديد المشاركين بمستويات مختلفة من القدرة (Wahab, 2015) . من التحليل، يمكن الاستنتاج أنه إذا كانت صلاحية المعايير منخفضة ، يمكن أن تشير إلى أن نتائج TOAFL لا تعكس بشكل كامل مهارات اللغة العربية للطلاب في السياق الأوسع. يمكن أن يكون هذا أحد أسباب بعض نقاط الضعف في نتائج امتحانات الطلاب.

لذا فإن صياغة المشكلة في هذه الدراسة هي تحديد نقاط الضعف الشائعة التي غالبا ما توجد في نتائج امتحان كفاءة لغة الطالب. وتشمل الأسئلة الرئيسية التي سيتم مناقشتها ما هي نقاط الضعف الشائعة التي تظهر في نتائج الامتحانات، وكذلك ما هي العوامل التي تساهم في ظهور نقاط الضعف هذه في مهارات اللغة العربية لدى الطلاب. ثم ستقيم هذه الدراسة كيفية تأثير نقاط الضعف هذه على تحقيق كفاءة اللغة العربية بشكل عام لدى الطلاب. يهدف هذا البحث إلى تحديد مجالات معينة غالبا ما يواجه فيها الطلاب صعوبات، مثل مهارات الاستماع والقراءة والكتابة والتحدث. ومن خلال معرفة نقاط الضعف هذه، تهدف هذه الدراسة إلى استكشاف العوامل التي تساهم في المشكلة وكيفية تأثيرها على كفاءة الطلاب في اللغة العربية بشكل عام.

تتمثل فائدة تحليل نقاط الضعف الشائعة في نتائج اختبار كفاءة اللغة للطلاب في توفير نظرة متعمقة في المجالات التي يواجهون فيها صعوبات(Hasyim & Sanah, 2024). من خلال فهم نقاط الضعف المحددة في مهارات الاستماع أو القراءة أو الكتابة أو التحدث، يمكن للطلاب توجيه جهودهم بشكل أكثر فعالية في عملية التعلم. يسمح هذا التحليل للطلاب بتحديد أوجه القصور لديهم والتركيز على التحسينات الضرورية ، إما من خلال تمارين إضافية أو إرشادات أو موارد تعليمية ذات صلة. وبهذه الطريقة، يمكن للطلاب تحسين كفاءتهم العامة في اللغة العربية، الأمر الذي ليس له تأثير إيجابي على نتائج اختبار كفاءة اللغة فحسب، بل أيضا على قدراتهم في السياقات الأكاديمية والمهنية المستقبلية.

منهجية البحث

تستخدم هذه الدراسة منهجا وصفيا بمنهج نوعي لتحليل نقاط الضعف العامة في نتائج امتحان كفاءة اللغة العربية للطلاب. الطريقة الوصفية النوعية هي طريقة بحث تركز على جمع وتحليل البيانات النوعية لوصف الظواهر أو الظروف الاجتماعية بالتفصيل وبدقة (Sugiyono, 2012) . يسمح هذا التصميم للباحثين بتحديد الأنماط ونقاط الضعف التي تظهر غالبا في نتائج الامتحانات وتحليل العوامل التي قد تؤثر على أداء الطلاب. الهدف الرئيسي من هذه الطريقة هو إنتاج وصف منهجي ومتعمق للظاهرة قيد الدراسة، حتى يتمكن الباحث من فهم خصائصهم وصفاتهم وعلاقاتهم مع بعضهم البعض. يتم تنفيذ تقنيات جمع البيانات من خلال استخدام مصادر المعلومات المختلفة ذات الصلة. يتم استخدام المستندات المتعلقة باختبار الكفاءة، مثل نتائج الاختبار وأدلة الاختبار والدراسات السابقة، لدعم التحليل. بالإضافة إلى ذلك ، يتم أيضا إجراء المراقبة المباشرة من خلال البيانات المتاحة على الإنترنت لجمع معلومات إضافية(McQuarrie et al., 1990).

بالنسبة لجزء تحليل البيانات من هذه الدراسة، تم تحليل البيانات التي تم جمعها بشكل استقرائي لتحديد الأنماط أو العلاقات أو الفرضيات التي قد تنشأ عن المعلومات التي تم الحصول عليها. تبدأ عملية التحليل بتصنيف البيانات التي تم جمعها، والتي تشمل الوثائق ونتائج الملاحظات، لتنظيم المعلومات وفقا لموضوع البحث(Syahrizal & Jailani, 2023). ثم يتم تركيز البيانات ذات الصلة وتعديلها وفقا للمشكلة قيد الدراسة، وهي الضعف العام في نتائج امتحان TOAFL للطلاب في جامعة مكاسر الحكومية.، يتم تحليل البيانات للعثور على أنماط أو نتائج رئيسية ، والتي يتم تقديمها بعد ذلك في شكل أوصاف سردية . تهدف هذه الطريقة إلى تقديم صورة واضحة ودقيقة عن الظاهرة قيد الدراسة، وكذلك تسهل على القراء فهم نتائج التحليل وانعكاساته على جودة اختبار TOAFL

تستخدم الدراسة تصميما مرنا ومفتوحا، مما يسمح بإجراء تعديلات على التغييرات التي تحدث أثناء عملية البحث . تم تصميم البحث النوعي هذا ليكون قادرا على الاستجابة للديناميكيات والتطورات التي تنشأ أثناء البحث، مما يوفر المرونة لإجراء التعديلات إذا لزم الأمر. يتبنى هذا النهج منظورا إيميا ، وهو محاولة لفهم الظواهر من منظور موضوع البحث. يسمح هذا التصميم البحثي المرن للباحثين بالتقاط الفروق الدقيقة والسياقات التي قد لا يتم الكشف عنها في تصميمات بحثية أكثر صرامة. من خلال هذا النهج ، من المأمول أن يتم الحصول على فهم عميق للعوامل التي تؤثر على نقاط الضعف في امتحان TOAFL وآثاره على الطلاب.(Adlini et al., 2022)

نتائج البحث و مناقشاتها

تم تقديم تصميم اختبار كفاءة اللغة العربية بإندونيسيا في عام ١٩٩٨، يتكيف TOAFL مع تنسيقTOEFL، بحيث يكون هناك العديد من أوجه التشابه ، مثل شكل الاختبار الذي يستخدم الاختيار من متعدد، وعدد الأسئلة التي تصل إلى ١٥٠ عنصرا ، وطريقة التقييم(Wahab, 2015). ومع ذلك ، فإنTOAFL له مراجع مختلفة ، وهي الأدب الإسلامي ومتعدد التخصصات والثقافات العامة. يتضمن اختبار كفاءة اللغة أنواع من الأفكر الإسلامية ، والتفسير ، وعلم الحديث ، والتاريخ والحضارة الإسلامية ، والفكر السياسي ، والتعليم ، والدعوة ، والفقه ، واللغة العربية وآدابها ، والاقتصاد ، والاتصال ، والتطورات الحديثة في العالم الإسلامي. ومن السمات المميزة ل TOAFL هي وجود الأسئلة القواعد، والتي تشمل النحو والصرف، وكذلك الإعراب (تحليل مواضع الكلمات في بنية الجملة) (Wahab, 2015) تطبيق هذه الأسئلة مهم جدا لأن فهم النصوص أو الخطابات العربية يتأثر بشكل كبير بفهم البنية النحوية. يتم تعيين درجة TOAFL النهائية في نطاق قياسي ، حيث تكون أعلى درجة يمكن تحقيقها هي ٧٠٠ وأدنى درجة هي ٢١٠. يختبر اختبار TOAFL مهارات اللغة العربية في ثلاثة جوانب رئيسية ، بإجمالي ١٥٠ عنصرا مقسمة على النحو التالي:

١. فهم المسموع: يتكون هذا القسم من ٥٠ مادة تقيس فهم المسموع للبيانات الشفوية. يتضمن هذا القسم الفرعي: (أ) فهم المعنى والفهم والتفكير المنطقي واستنتاج البيان أو الجملة المسموعة ، مع ٢٠ بندا. (ب) فهم القصد والموضوع والتفكير المنطقي والاستنتاجات والمعاني الضمنية لحوار موجز بين شخصين ، مع ١٥ بندا ؛ و (ج) فهم النية والموضوع والتفكير المنطقي والاستنتاجات والمعاني الضمنية للحوارات أو البيانات الطويلة التي تشمل شخصين أو أكثر ، أيضا مع ١٥ عنصرا.(Wahab, 2015)

٢. فهم التراكيب والعبارات: يحتوي هذا القسم على ٤٠ مادة تركز على بنية اللغة. وتشمل الأقسام الفرعية ما يلي: (أ) استكمال الجمل بعبارات أو تراكيب لغوية مناسبة، تتألف من ٢٠ مادة؛ (ب) استكمال الجمل بعبارات أو تراكيب لغوية مناسبة؛ (ب) استكمال الجمل بعبارات أو تراكيب لغوية مناسبة، تتألف من ٢٠ مادة؛ (ب) استكمال الجمل بعبارات أو تراكيب لغوية و (ب) التعرف على وتحليل استخدام الكلمات أو التعبيرات أو التراكيب غير الصحيحة في الجمل، أيضا مع ٢٠ عنصرا.(Wahab, 2015)

٣. فهم المفرد والنص المكتوب والقواعد: يتضمن هذا القسم ٦٠ مادة تقيم فهم قواعد المفردات واللغة. وتشمل الأقسام الفرعية ما يلي: (أ) فهم المرادفات أو أوجه التشابه في معنى

الكلمات التي تحتها خط وفقا لسياق الجملة، التي تتألف من ٢٠ بندا؛ (ب) فهم معنى الكلمات التي تحتها خط؛ (ب) فهم معنى الكلمات التي تحتها خط؛ (ج) فهم معنى الكلمات التي تحتها خط. (ب) فهم محتوى الموضوع والمعنى الضمني في الفقرة أو الخطاب، مع ٢٠ فقرة أيضا؛ و (ج) فهم الاستخدام والموقف (الإعراب) والاشتقاق، وكذلك شكل الكلمات والمصطلحات في نحو وصرف ، ما يصل إلى ٢٠ عنصرا. يجب الإجابة على جميع العناصر ١٥٠ في ١٢٠ دقيقة ، مما يعني أنه يجب الإجابة على كل سؤال أقل من دقيقة. الجانب السلبي لهذا التنسيق هو الاستخدام المحتمل لتقنيات التخمين بسبب ضيق الوقت. ومع ذلك، فإن العدد الكبير من الأسئلة مصمم لتقليل هذا الاحتمالTOAFL . مع هذا الشكل ، هو اختبار قابل للقياس وموحد وعملي وموضوعي نسبيا، ويوفر تقييما شاملا لمهارات اللغة العربية للمشاركين .(Wahab, 2015)

بناء على نتائج الأبحاث السابقة ، هناك عدد من نقاط الضعف الشائعة التي تصادفها الطلاب غالبا عند إجراء اختبار .TOAFL يعد الفهم المتعمق لنقاط الضعف هذه أمرا ضروريا لتصميم استراتيجيات فعالة لتحسين أداء الطلاب في الامتحان.

١. فهم القراءة

يواجه العديد من الطلاب صعوبة في فهم مفردات محددة تتعلق بمجال دراستهم. على سبيل المثال، في النصوص الأكاديمية أو المهنية ، هناك مصطلحات فنية تستخدم غالبا. قد يجد الطلاب الذين ليسوا على دراية بهذه المفردات صعوبة في فهم المعنى العام للقراءة، مما يؤثر بدوره على فهمهم للمادة التي تتم قراءتها(Imad, n.d.)غالبا ما تحدث هذه الصعوبات بسبب عدم الفهم أو المعرفة الأساسية بالمصطلحات المحددة المستخدمة في سياق معين ,.Bastian et al) (2024. في اللغة العربية، غالبا ما تشكل المصطلحات التقنية أو المفردات المحددة تحديا إضافيا. اللغة العربية لها بنية ومفردات مختلفة عن اللغات الأخرى، لذلك قد يشعر الطلاب الذين لا يتقنون ما يكفي من المصطلحات التقنية باللغة العربية بالعبء(Nurcholis et al., 2019) يمكن أن تتضمن هذه المفردات مصطلحات في مختلف التخصصات مثل العلوم أو التكنولوجيا أو القانون أو الاقتصاد، والتي لها ترجمة أو شكل فريد باللغة العربية. يمكن أن تعيق الصعوبات في فهم هذه المفردات قدرة الطلاب على فهم القراءة جيدا وتؤثر على أدائهم في اختبار .TOAFL (N. Rahmawati, 2019). الصعوبات في فهم هذه المفردات بالذات لها تأثير على فهم القراءة بشكل عام. عندما يكون الطلاب غير قادرين على فك رموز الكلمات الرئيسية أو المصطلحات الفنية ، فقد يفوتهم السياق المهم الضروري لفهم النص بدقة. هذا يمكن أن يؤدي إلى أخطاء في الإجابة

على الأسئلة أو عدم فهم النقاط الرئيسية في القراءة.(Hadawiyah & Afif Maulidy, 2021)

في جانب قراءة، هناك تحد آخر يواجهه الطلاب وهو صعوبة تحديد الفكرة الرئيسية للنص، خاصة عندما يكون النص طويلا أو معقدا. يمكن أن تحدث هذه الصعوبة بسبب مجموعة متنوعة من العوامل، بما في ذلك القدرة على تصفية المعلومات ذات الصلة من تفاصيل أكثر تعمقا ، بالإضافة إلى القدرة على التعرف على بنية النص التي تقود القارئ نحو الفكرة الرئيسية(Mustika et al., 2020)) غالبا ما ينشغل الطلاب بتفاصيل أو معلومات إضافية يمكن أن تحجب الفكرة الرئيسية ، لذلك يفقدون التركيز على الرسالة الأساسية التي يريد الكاتب نقلها. وتتفاقم هذه التحديات بسبب الافتقار إلى استراتيجيات قراءة فعالة، مثل القدرة على تحديد الأنماط في النص أو استخدام الإشارات السياقية لتحديد الأفكار الرئيسية. لا تقلل الأخطاء في فهم هذه الفكرة الرئيسية من فهم الطلاب للنص ككل فحسب ، بل لها أيضا تأثير سلبي على قدرتهم على الإجابة على الأسئلة المتعلقة بمحتوى القراءة في اختبار TOAFL (Abdurrahman et al., 2022)

يمكن أن تؤدي الاختلافات الأساسية بين بنية الجملة في العربية والإندونيسية، مثل ترتيب الكلمات واستخدام الصياغة والأنماط النحوية، إلى الارتباك وسوء الفهم عند قراءة النصوص. قد يجد الطلاب الذين هم على دراية بتراكيب الجمل الإندونيسية صعوبة في التكيف مع أنماط الجمل العربية ، والتي غالبا ما تكون أكثر تعقيدا ومرونة. على سبيل المثال، يمكن أن يجعل موضع الفعل الذي يمكن أن يكون في بداية الجملة أو استخدام عبارات اسمية طويلة ذات طبقات باللغة العربية من الصعب على الطلاب تحديد الموضوع أو المسند أو المفعول به في الجملة. يمكن أن تؤدي هذه العقبة إلى إبطاء عملية فهم النص والتسبب في تفسير غير صحيح لمحتوى القراءة ، مما يؤثر في النهاية على أداء الطلاب في امتحان(TOAFL (Mustofa, 2017 . يعد فهم هذه الاختلافات في بنية الجملة والتغلب عليها أمرا ضروريا لتحسين قراءة وفهم النص ككل.

٢. فهم المسموع

في فهم المسموع، يتمثل أحد التحديات المهمة للطلاب في صعوبة التمييز بين اللهجات العربية المختلفة ، مثل مصر أو سوريا أو اللهجات الخليجية. يمكن أن يكون للغة العربية، المعروفة بتنوع لهجاتها الإقليمية، اختلافات مختلفة جدا في النطق والتنغيم والمفردات في مناطق مختلفة (N. Rahmawati, 2019) قد يجد الطلاب الذين هم على دراية بلهجة معينة صعوبة في فهم المحادثات أو المواد الصوتية التي تستخدم لهجات أخرى. يمكن للاختلافات في نطق الكلمات أو استخدام مصطلحات محلية مميزة في كل لهجة أن تحجب المعنى بالنسبة للمستمعين الذين

ليسوا على دراية بالاختلاف. يمكن أن تعيق هذه الصعوبة قدرة الطلاب على الإجابة على الأسئلة المتعلقة بمحتوى المادة المسموعة ، خاصة في سياق اختبار TOAFL الذي قد يتضمن مجموعة متنوعة من اللهجات(Habibah & Syihabuddin, 2021).

يمكن أن يكون نقص الخبرة في الاستماع إلى اللغة العربية المنطوقة العقبة الرئيسية أمام الطلاب في فهم المحادثة الطبيعية(Harahap, 2018) يميل الطلاب الذين نادرا ما يتعرضون للغة العربية في سياق المحادثة اليومية أو الوسائط السمعية والبصرية إلى مواجهة صعوبة عندما يتعلق الأمر بفهم المحادثات التي تتم بوتيرة طبيعية مع التجويد الطبيعي واللهجة. عندما يكون التعرض للغة العربية المنطوقة محدودا ، قد يعتاد الطلاب فقط على اللغة التي يتم تدريسها رسميا في الفصل الدراسي، والتي غالبا ما تختلف عن اللغة المستخدمة في التواصل اليومي (Qomariyah, 2022) ونتيجة لذلك، عند الاستماع إلى المحادثات الأصلية باللغة العربية، يمكن أن يشعروا بالإرهاق من سرعة الكلام، أو اختلافات النطق، أو استخدام التعابير والتعبيرات غير الرسمية التي ليسوا على دراية بها. هذا يعيق قدرتهم على التقاط المعنى والتفاصيل المهمة للمحادثات، مما يؤثر في النهاية على أدائهم في اختبارTOAFL ، خاصة في الأقسام التي تختبر مهارات الاستماع.

٣. القدرة على الكتابة

تعد الأخطاء في استخدام القواعد، خاصة المتعلقة بالإعراب، مشكلة شائعة غالبا ما يواجهها الطلاب. يعتبر الإعراب الذي يشير إلى تغيير نهاية الكلمة باللغة العربية للإشارة إلى وظيفتها النحوية في الجملة، أحد العناصر المهمة في الكتابة التي غالبا ما تسبب صعوبا (Fathanah & Muassomah, 2021) يميل الطلاب الذين لا يفهمون قواعد الإعرب إلى ارتكاب أخطاء في تحديد الحالات ، مما يؤدي إلى جمل لا تتوافق مع البنية النحوية الصحيحة. هذا الخطأ لا يتعارض فقط مع وضوح وقوة الحجج المقدمة في الكتابة، ولكنه يعكس أيضا عدم الفهم المتعمق لقواعد اللغة العربية. نتيجة لذلك ، غالبا ما يبدو النص الناتج مرتبا وغير احترافي، مما قد يؤثر على التقييم العام لقدرة الطالب على الكتابة في سياق اختبار.TOAFL

غالبا ما يواجه الطلاب صعوبة في تطوير أفكارهم بعمق ومنظمة، لذلك تميل المقالات المنتجة إلى الافتقار إلى التركيز وليس لها تدفق واضح. يمكن أن تحدث هذه المشكلة بسبب نقص المهارات في تخطيط الكتابة ، مثل تحديد أطروحة قوية ، وتنظيم الحجج الداعمة ، وهيكلة الفقرات المترابطة منطقيا. بالإضافة إلى ذلك ، غالبا ما تؤدي الصعوبات في ربط الأفكار بسلاسة إلى مقالات مجزأة ، حيث يتم تقديم الأفكار بشكل منفصل دون اتصال قوي بين قسم وآخر

(Sahkholid Nasution et al., 2023)لا يؤثر هذا الضعف على قدرة الطلاب على نقل أفكارهم بوضوح فحسب ، بل يقلل أيضا من فعالية المقال في توصيل الحجج أو الآراء المقنعة.

٤. القدرة على التحدث

غالبا ما يواجه الطلاب صعوبة في التعبير عن الأفكار بطلاقة وتماسك باللغة العربية(Salam et al., 2023) . يمكن أن تنشأ هذه التحديات بسبب مجموعة متنوعة من العوامل ، بما في ذلك عدم الطلاقة في التحدث وصعوبة تأليف الجمل بشكل صحيح وفقا لقواعد اللغة العربية. عند محاولة نقل أفكارهم ، غالبا ما يعان الطلاب من الارتباك في اختيار الكلمات المناسبة ، مما يؤدي إلى نقل أفكارهم بشكل غير واضح أو متقطع. تتراكم هذه المشكلة أيضا بسبب عدم القدرة على ربط الجمل المترابطة منطقيا ، لذلك يميل كلامهم إلى فقدان الاتجاه ويصبح أقل فعالية في التواصل. هذه الصعوبة لا تعيق قدرتهم على المشاركة في المناقشات أو العروض التقديمية فحسب، بل تؤثر أيضا على ثقتهم في استخدام اللغة العربية في مواقف رسمية.

بالإضافة إلى ذلك ، فإن عدم وجود فرص للطلاب لممارسة التحدث باللغة العربية مع الناطقين بها يمثل عقبة كبيرة في إتقان الطلاقة اللغوية. يعد التفاعل المباشر مع الناطقين بها أمرا ضروريا لتطوير مهارات التحدث الطبيعية والطلاقة ، ولكن العديد من الطلاب ليس لديهم فرص كافية للمشاركة في المحادثات اليومية الأصيلة. بدون ممارسة كافية في سياق حقيقي ، يميل الطلاب إلى مواجهة صعوبة في فهم الفروق الدقيقة في اللغة ، مثل التجويد والإيقاع والاستخدام الاصطلاحي ، والتي غالبا ما تختلف عما يتم تعلمه في الفصل(Ahsanuddin, 2016). بحيث تكون قدرة الطلاب على التحدث باللغة العربية بشكل عفوي وثقة محدودة.

تحليل الضعف

العوامل التي تسبب الضعف العام في نتائج اختبار TOAFL هي جانب مهم يحتاج إلى تحليل متعمق.

عوامل الطلاب الداخلية

عند مناقشة العوامل التي تسبب نقاط الضعف الشائعة في نتائج اختبار TOAFL ، تعد عوامل الطلاب الداخليين مثل عدم الثقة أحد الأسباب الرئيسية التي تؤثر على أدائهم. غالبا ما يعيق الخوف من ارتكاب الأخطاء ، سواء في التحدث أو الكتابة ، الطلاب من التعبير عن أنفسهم بحرية وفعالية. عندما يشعر الطلاب بعدم الأمان ، فإنهم يميلون إلى التردد وتقييد أنفسهم في

استخدام اللغة ، مما يؤدي إلى عدم نقل أفكارهم بوضوح أو حتى عدم نقلها على الإطلاق (Ida & Musyarofah, 2021) في سياق اختبار TOAFL ، حيث الدقة والطلاقة في التحدث والكتابة ضروريان ، يمكن أن يكون لانعدام الثقة هذا تأثير مباشر على قدرة الطلاب على إظهار مهاراتهم اللغوية على النحو الأمثل. قد يتجنب الطلاب غير المتأكدين من قدراتهم استخدام تراكيب جمل أكثر تعقيدا أو مفردات أكثر ثراء ، لذلك تميل نتائج اختباراتهم إلى إظهار قيود في المهارات اللغوية (C. Rahmawati & Naseha, 2023)

يمكن أن يؤدي عدم فهم السياق الثقافي العربي إلى صعوبات في فهم الفروق الدقيقة في اللغة والمعاني الضمنية في النصوص في اختبار .TOAFL اللغة العربية ، مثل أي لغة أخرى ، لا تتكون فقط من القواعد النحوية والمفردات ، ولكنها تتأثر أيضا بشكل كبير بالثقافة والسياق الاجتماعي الذي يتم فيه التحدث باللغة. عندما لا يكون لدى الطلاب فهم كاف للثقافة العربية ، فقد يواجهون صعوبة في تفسير المصطلحات أو التعبيرات التي لها معنى خاص في سياق تلك الثقافة. قد لا يكون للتعابير أو الاستعارات التي تستخدم غالبا في اللغة العربية مكافئ مباشر في اللغة الإندونيسية ، أو قد يكون لها معاني مختلفة اعتمادا على الخلفية الثقافية الأساسية (Qomariyah, 2022) هذا النقص في الفهم الثقافي يمكن أن يجعل الطلاب غير قادرين على التقاط الرسالة أو الفروق الدقيقة الواردة في النص ، مما يعيق فهمهم للمادة المقروءة أو المسموعة. في اختبار TOAFL ، حيث يكون الفهم العميق للنص هو المفتاح للإجابة على الأسئلة بشكل صحيح، يمكن أن يؤدي عدم القدرة على فهم السياق الثقافي إلى تفسيرات غير صحيحة أو غير دقيقة. يؤثر هذا أيضا على مهارتي التحدث والكتابة، حيث يمكن أن يؤدي اختيار الكلمات وطرق النقل وفقا للسياق الثقافي إلى تحسين وضوح وفعالية التواصل.

العوامل الخارجية

عند مناقشة العوامل الخارجية التي تسبب نقاط الضعف الشائعة في نتائج اختبار TOAFL، تلعب جودة تدريس اللغة العربية دورا مهما للغاية. يمكن أن تكون جودة التدريس دون المستوى الأمثل هي السبب الرئيسي لنقاط الضعف المختلفة الموجودة في نتائج الامتحانات. غالبا ما لا يمكن للتدريس غير الفعال، مثل الأساليب الرتيبة أو الأقل تنوعا ، تلبية احتياجات التعلم العامة للطلاب. عندما لا يتكيف التدريس مع التقنيات التي تناسب طريقة تعلم الطالب، مثل استخدام الوسائط التفاعلية أو محاكاة المحادثة أو التمارين القائمة على الموقف الواقعي، فقد لا يكتسب الطلاب المهارات العملية اللازمة لامتحان .TOAFL بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن يؤثر عدم التركيز على المهارات اللغوية الخاصة باختبار TOAFL أيضا على نتائج الطلاب. إذا لم

تتضمن التعليمات ممارسة متعمقة في فهم الاستماع أو مهارات التحدث أو كتابة المقالات وفقا لمعايير الاختبار، فقد لا يكون الطلاب مستعدين للتحديات الحقيقية في الامتحان. يمكن أن يؤدي التدريس الذي يركز فقط على النظرية الأساسية أو المفردات دون دمج التمارين ذات الصلة مع تنسيق الاختبار إلى عدم استعداد الطلاب للتطبيقات العملية اللازمة (Qolbi, Ichan Nur; Shofiyani, 2021).

يعد الافتقار إلى الجودة والمواد التعليمية ذات الصلة أيضا عقبة رئيسية في التحضير لامتحان .TOAFL المواد التعليمية غير الكافية أو التي لا تتوافق مع احتياجات الاختبار يمكن أن تعيق قدرة الطلاب على الممارسة بفعالية. يعد توفر المواد التعليمية ذات الصلة، مثل الكتب المدرسية وأسئلة الممارسة وموارد الدراسة الإضافية التي تعكس شكل ومحتوى اختبار TOAFL، أمرا ضروريا لضمان قدرة الطلاب على الاستعداد بشكل جيد. بدون مواد تعليمية عالية الجودة، قد لا يحصل الطلاب على ممارسة كافية في المهارات المحددة التي يتم اختبارها، مثل فهم الاستماع أو القدرة على التحدث أو كتابة المقالات .

عامل مهم آخر يجب مراعاته هو شكل اختبار TOAFL الذي قد يكون مختلفا عن الاختبارات التي تمت مواجهتها من قبل. يمكن أن يتسبب هذا الاختلاف في الشكل في شعور الطلاب بأنهم غير مألوفين ويجدون صعوبة في التكيف مع متطلبات الاختبار الجديد. اختبار TOAFL، كاختبار مصمم لقياس الكفاءة العامة في اللغة العربية ، له شكل وهيكل مميزان ، قد لا يتطابقان مع شكل اختبار اللغة الذي واجهه الطلاب من قبل. يتضمن الاختبار أنواعا محددة من الأسئلة أو الأقسام ، مثل فهم الاستماع في سياق موقف واقعي، أو كتابة المقالات التي تتطلب حججا منظمة ، أو تقييمات التحدث التي تنطوي على تفاعل مباشر. إذا لم يكن الطلاب على دراية بهذا التنسيق ، فقد يواجهون صعوبة في فهم كيفية الإجابة على الأسئلة بشكل فعال ، أو كيفية إدارة وقتهم أثناء الاختبارات. غالبا ما يرجع عدم القدرة على التكيف مع شكل الامتحان الجديد إلى نقص الممارسة المناسبة والخبرة العملية مع الشكل (سعادة ، ٢٠١٦). قد يشعر الطلاب الذين اعتادوا فقط على أنواع مختلفة من الاختبارات ، مثل اختبارات الاختيار من متعدد أو الاختبارات النصية التقليدية، بالحرج أو عدم الاستعداد عند مواجهة تنسيقات أكثر ديناميكية أو تفاعلية. يمكن أن يؤدي ذلك إلى أداء أقل من الأمثل في اختبار TOAFL ، حيث لا يستطيع الطلاب تطبيق الاستراتيجيات الصحيحة للتغلب على نوع الأسئلة أو المهام التي يواجهونها.

يعد الوقت المحدود لإكمال كل قسم من أقسام الاختبار أحد العقبات الرئيسية التي

يمكن أن تؤثر بشكل كبير على أداء الطلاب. غالبا ما يجعل ضغط الوقت الموجود أثناء الامتحانات الطلاب يشعرون بالاندفاع ، مما قد يؤدي إلى أخطاء في الإجابة على الأسئلة وتقليل جودة إجاباتهم. كل قسم من أقسام اختبار TOAFL ، سواء كان ذلك من خلال القراءة والفهم أو الاستماع أو التحدث أو الكتابة ، له حدود زمنية صارمة. غالبا ما يواجه طلاب الجامعات التحدي المتمثل في إكمال عدد كبير من المهام في فترة زمنية محدودة ، مما قد يجعلهم يشعرون بالتوتر والذعر. يقلل هذا الضغط من الوقت الذي يمكنهم قضاؤه في التفكير بعمق أو التحقق من إجاباتهم أو تصحيح الأخطاء. نتيجة لذلك ، تظهر أخطاء غير مكتشفة أو إجابات أقل تفصيلا أو استجابات غير مكتملة نتيجة التسرع. لذلك يمكن أن يؤثر هذا الوقت المحدود أيضا على قدرة الطلاب على تخطيط الإجابات وتجميعها بشكل جيد.

الآثار المترتبة على النتائج

يمكن أن يؤثر تأثير نقاط الضعف التي تظهر غالبا في نتائج اختبار TOAFL بشكل كبير على مهارات اللغة العربية لدى الطلاب. يمكن أن يكون فهم هذه التأثيرات مفيدا لتقييم مدى تأثير أوجه القصور في الامتحان على مهارات اللغة العربية بشكل عام لدى الطلاب. تتضمن بعض التأثيرات التي يمكن أن تحدث ما يلي:

١. انخفاض فعالية فهم اللغة العربية

يواجه الطلاب الذين يواجهون صعوبات في امتحان TOAFL تحديات مماثلة في سياق التواصل اليومي وكذلك فهم النصوص العربية في بيئة أكاديمية أو مهنية. إن عدم القدرة على فهم اللغة العربية واستخدامها بشكل صحيح يمكن أن يعيقهم عن التفاعل بفعالية، سواء في المواقف الرسمية أو غير الرسمية(Muafi, Supandi, 2021)في السياق الأكاديمي، قد يواجه الطلاب الذين لديهم نقاط ضعف في اللغة العربية صعوبة في فهم الأدب أو المواد المهمة للدراسات الإسلامية والمجالات ذات الصلة. العديد من المصادر والمراجع الأكاديمية الرئيسية في الدراسات الإسلامية مكتوبة باللغة العربية، وعدم القدرة على فهم هذه النصوص يمكن أن يحد من وصولهم إلى المعرفة الهامة والحديثة. وهذا من شأنه أن يقلل من قدرة الطلاب على إجراء بحوث متعمقة أو المساهمة بفعالية في المناقشات الأكاديمية التي تتطلب فهما متعمقا لمواد اللغة العربية.

في العالم المهني، يمكن أن يكون لعدم القدرة على التواصل بطلاقة باللغة العربية تأثير على قدرة الطلاب على أداء الأدوار التي تتطلب مثل هذه المهارات اللغوية. في الوظائف التي تنطوي على التفاعل مع العملاء أو الزملاء من الدول العربية، أو في المجالات التي تتطلب فهم

الوثائق والاتصالات العربية، يمكن أن يكون الضعف اللغوي عائقا رئيسيا. هذا لا يقلل من الفرص الوظيفية فحسب، بل يمكن أن يؤثر أيضا على مصداقيتهم المهنية. كما أن تأثير نقاط الضعف في نتائج امتحان TOAFL له تأثير على قدرة الطلاب على استخدام اللغة العربية في سياق أوسع.

٢. تحفيز الطلاب وثقتهم

عندما تظهر نتائج اختبار TOAFL نقاط ضعف كبيرة ، يمكن للطلاب تجربة الإحباط وانخفاض الثقة. هذا الشعور بعدم القدرة يمكن أن يؤثر سلبا على دافعهم لمواصلة دراستهم وممارسة اللغة العربية. يمكن أن يتسبب الإحباط الناتج عن نتائج الامتحانات السيئة في شعور الطلاب بأن جهودهم قد ذهبت سدى، مما قد يقلل بدوره من دوافعهم للمحاولة بجدية أكبر. إذا شعر الطلاب أنهم غير قادرين على تلبية معايير الاختبار ، فقد يبدأون في الشك في قدراتهم العامة ويبدأون في فقدان الاهتمام بمواصلة عملية تعلم اللغة العربية. يمكن أن يؤدي هذا الانخفاض في الدافع إلى تقليل الوقت والطاقة التي يستثمرونها في الممارسة والدراسة ، مما سيعيق تقدمهم في تحقيق الكفاءة اللغوية المطلوبة(Faiz & Afrita, 2024)

يمكن أن يؤدي الشك الذاتي الذي يتطور بسبب نتائج الامتحانات السيئة إلى تثبيط الطلاب عن المشاركة في الأنشطة التي تنطوي على استخدام اللغة العربية ، مثل التحدث في المناقشات الجماعية أو كتابة المقالات. عندما يشعر طلاب الجامعات بعدم الثقة ، فإنهم يميلون إلى تجنب المواقف التي تتطلب مهاراتهم اللغوية ، مما يؤدي إلى نقص الفرص لممارسة قدراتهم وتحسينها. وهذا يخلق دورة سلبية حيث يعيق انعدام الثقة عملية التعلم ، والفشل في عملية التعلم يعزز إحساسهم بعدم الكفاءة.

الخلاصة

تناقش هذه الدراسة نقاط الضعف الشائعة في نتائج امتحان TOAFL (اختبار اللغة العربية كلغة أجنبية) للطلاب والعوامل التي تؤثر على نقاط الضعف هذه. اختبار TOAFL هو اختبار مصمم لقياس إتقان اللغة العربية لغير الناطقين بها مع التركيز على أربع مهارات أساسية: الاستماع والقراءة والكتابة والتحدث. ومع ذلك ، تظهر نتائج التحليل أن هناك العديد من نقاط الضعف الشائعة في المهارات اللغوية: كالضعف في فهم المقروء: يواجه الطلاب صعوبة في مفردات محددة وفهم الفكرة الرئيسية للنص ، خاصة في النصوص الأكاديمية. كما أن الاختلاف في بنية الجملة بين العربية والإندونيسية يجعل من الصعب فهم القراءة. زالضعف في فهم

المسموع: تعيق الصعوبات في تمييز اللهجات ونقص الخبرة في الاستماع إلى اللغة العربية المنطوقة قدرة الطلاب على فهم المحادثات الطبيعية. والضعف في القدرة على الكتابة: غالبا ما يرتكب الطلاب أخطاء في القواعد ، خاصة في استخدام الإيرب ، ويجدون صعوبة في تطوير الأفكار بطريقة منظمة في الكتابة. والضعف في القدرة على التحدث: تشمل التحديات الرئيسية نقص الطلاقة في التحدث والفرص المحدودة لممارسة التحدث مع الناطقين بها.

وأما العوامل المسببة للضعف هي : عوامل الطلاب الداخلية: يؤثر انعدام الثقة والفهم للسياق الثقافي العربي على قدرة الطلاب على التحدث باللغة العربية. عدم القدرة على التعبير عن الأفكار بوضوح وفهم الفروق الثقافية يعيق الأداء في الامتحانات. والعوامل الخارجية: جودة التدريس دون المستوى الأمثل ، والمواد التعليمية غير الكافية ، وتنسيقات الامتحانات التي تختلف عن الاختبارات السابقة تجعل الأمر صعبا على الطلاب. الوقت المحدود أثناء الامتحان هو أيضا العقبة الرئيسية التي تؤثر على الأداء.

وأما الآثار والتوصيات في هذهالدراسة هي: لتحسين نتائج اختبارTOAFL، من المهم معالجة نقاط الضعف المحددة من خلال تصميم استراتيجيات تعلم أكثر فعالية. ويشمل ذلك توفير تمارين تكميلية تركز على مهارات محددة، وتحسين جودة التدريس ، وتوفير المواد التعليمية ذات الصلة. ينصح الطلاب أيضا بتحسين فهمهم للثقافة العربية وزيادة ممارسة التحدث مع الناطقين بها لتطوير الطلاقة والثقة في اللغة العربية. من خلال الفهم العميق لنقاط الضعف والعوامل التي تؤثر على أداء الطلاب في اختبار TOAFL ، يمكن لكل من الطلاب والمؤسسات التعليمية اتخاذ خطوات أكثر فعالية لتحسين كفاءتهم في اللغة العربية ونتائج الاختبار.

المراجع

Abdurrahman, M., Syihabuddin, Sopian, A., Maulani, H., & Faqih, A. (2022). Arabic Language Proficiency Test Efficiency and Innovation on Imalah.com. *Proceedings of the Fifth International Conference on Language, Literature, Culture, and Education (ICOLLITE 2021)*, *595*(Icollite), 419–423. https://doi.org/10.2991/assehr.k.211119.065

Adlini, M. N., Dinda, A. H., Yulinda, S., Chotimah, O., & Merliyana, S. J. (2022). Metode Penelitian Kualitatif Studi Pustaka. *Edumaspul: Jurnal Pendidikan*, *6*(1), 974–980. https://doi.org/10.33487/EDUMASPUL.V6I1.3394

Aflisia, N. (2018). *STUDI KOMPARATIF SKOR TOAFL MAHASISWA (Peserta dan Non Peserta Bimbingan Belajar Bahasa Arab)*. 145–165.

Ahsanuddin, M. (2016). Analisis Hasil Toafl Mahasiswa Jurusan Sastra Arab Fakultas Sastra Universitas Negeri Malang. *Prosiding KONASBARA II*, 304–309.

Bastian, A. F., Munir, M. M., Kouyate, S., Agama, I., Uluwiyah, I., Maulana, U. I. N., & Ibrahim, M. (2024). تحليل صعوبة تعللم اللغة العربية للطلاب الجامعي في كلية التربية بجامعة الإسلامية علووية بمجوكرتو. *Al-Fakkaar: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, *5*(2), 71–84.

Faiz, M., & Afrita, J. (2024). Tantangan dan Strategi Pemahaman Bahasa Arab untuk Pendidikan Generasi Z: Analisis dan Prospek Masa Depan. *Jurnal Pendidikan Indonesia*, *5*(4), 156–164. https://doi.org/10.59141/japendi.v5i4.2749

Fathanah, F., & Muassomah. (2021). Penerapan Metode "Make A Match" untuk Meningkatkan Minat Belajar dalam Kemampuan Menulis (Kitabah) Mata Kuliah Qowaidul Imla PBA UNHASY Jombang. *Jurnal Mahasantri*, *3*(1), 567–585. https://doi.org/10.57215/pendidikanislam.v3i1.206

Habibah, A., & Syihabuddin. (2021). Evaluasi Ketrampilan Menyimak Dengan Memanfaatkan Permainan Berbisik Berantai Dalam Pembelajaran Bahasa Arab. *al-Ittijah: Jurnal Keilmuan dan Kependidikan Bahasa Arab*, *12*(2), 97–106.

Hadawiyah, atul, & Afif Maulidy, M. (2021). Metode Small Group Discussion (SGD) Pada Mahârah Qirâàh Di Madrasah Tsanawiyah. *Al-Ittijah*, *13*(1), 89–94. http://dx.doi.org/10.32678/al-ittijah.v13i1.3706

Harahap, P. (2018). *Analisis Soal Toafl Iain Curup Partomuan*. 18–33.

Hasyim, A., & Sanah, S. (2024). تحليل اختبار الكفاءة اللغوية في أسئلة الإختبار النهائي لصف الثامن بمدرسة المتوسطة الحكومية الثانية بوبواكارتا. *al-fakkaar: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, *5*(2), 85–101.

Ida, F. F., & Musyarofah, A. (2021). Validitas dan Reliabilitas dalam Analisis Butir Soal. *Al-Mu'Arrib: Journal of Arabic Education*, *1*(1), 34–44. https://doi.org/10.32923/al-muarrib.v1i1.2100

Imad, M. (n.d.). Receptive Vocabulary Knowledge and Reading Comprehension : The case of Arabic as a Foreign Language Literature review. *international journal of arabic limhuisti*, *10*(2024), 53–66.

Iswanto, R. (2017). Pembelajaran Bahasa Arab dengan Pemanfaatan Teknologi. *Arabiyatuna : Jurnal Bahasa Arab*, *1*(2), 139. https://doi.org/10.29240/jba.v1i2.286

McQuarrie, E. F., Marshall, C., & Rossman, G. B. (1990). Designing Qualitative Research. *Journal of Marketing Research*, *27*(3), 370. https://doi.org/10.2307/3172595

Muafi, Supandi, S. (2021). Efektivitas Metode Tamrinul Musabaqoh Tilawatil Kitab (Tmtk) Dalam Meningkatkan Kemampuan Belajar Membaca Kitab Kuning Di Madrasah Aliyah Diniyah Putra Pondok Pesantren Miftahul Ulum Bettet

Pamekasan. *Ahsana MediA : Jurnal Pemikiran, Pendidikan dan Penelitian Ke-Islaman*, *7*(1), 12–13.

Muhajir, M., & Madjid, M. (2021). *The Importance of TOAFL in Improving the Language Skills of Arabic Language Education of Sixth Semester Students at Universitas Muhammadiyah Yogyakarta*. https://doi.org/10.2991/assehr.k.210120.132

Mustika, D., Fitriyanti, E. N., & Azizah, I. (2020). Pengaruh Pembelajaran Bahasa Arab Maharah Qira'ah Untuk Siswa Madrasah Aliyah Terhadap Pemahaman Budaya Arab. *Prosiding Semnasbama IV UM JILID 1*, *1*, 62–67.

Mustofa, S. (2017). *Analisis Butir Tes Toafl (Test Of Arabic As A Foreign Language) Uin Maliki MalanG*. *14*(1), 55–64.

Nurcholis, A., Hidayatullah, S. I., & Rudisunhaji, M. A. (2019). Karakteristik Dan Fungsi Qira'Ah Dalam Era Literasi Digital. *El-Tsaqafah : Jurnal Jurusan PBA*, *18*(2), 131–146. https://doi.org/10.20414/tsaqafah.v18i2.1853

Qolbi, Ichan Nur; Shofiyani, A. (2021). Pengembangan Bahan Ajar Berbasis Metode Kontruktivisme Untuk Meningkatkan Kemampuan Berbicara Siswa Di Lembaga Bahasa Arab dan Inggris (LBAI) PP. Mamba'ul Ma'arif Denanyar Jombang. *Jurnal Education and Development*, *9*(3), 225–228. http://journal.ipts.ac.id/index.php/ED/article/view/2843

Qomariyah, L. (2022). Analisis Tingkat Kesukaran dan Daya Pembeda Butir Soal TOAFL Universitas Hasyim Asy'ari Tebuireng Jombang. *Lisanan Arabiya: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, *6*(1), 1–18. https://doi.org/10.32699/liar.v6i1.2549

Rahman, N. F., Masdar, M. I., Ilmiani, A. M., Habibie, F., & Samdouni, S. (2022). Transformation of Arabic Assessment in Indonesia: Conventional Assessment Toward Digital Assessment. *Al-Ta'rib : Jurnal Ilmiah Program Studi Pendidikan Bahasa Arab IAIN Palangka Raya*, *10*(2), 199–212. https://doi.org/10.23971/altarib.v10i2.4510

Rahmawati, C., & Naseha, S. D. (2023). Pengembangan TOAFL Berbasis Konstruktivisme Untuk Mahasiswa Perkuliahan Intensif Bahasa Asing UNHASY Tebuireng. *Prosiding Seminar Nasional Sains, Teknologi, Ekonomi, Pendidikan dan Keagamaan (SAINSTEKNOPAK)*, *7*, 31–36.

Rahmawati, N. (2019). Pengaruh Media Audio Visual terhadap Pemahaman Maharoh Istima' Bahasa Arab. *IQ (Ilmu Al-qur'an): Jurnal Pendidikan Islam*, *2*(02), 217–231. https://doi.org/10.37542/iq.v2i02.34

Sahkholid Nasution, Sekar Wulandari, Maulida Rahmi, Isnaini Anggina Lubis, & Lisa Rahmadhani Siregar. (2023). Penggunaan Buku Al'arabiyyah Li Mahaarati Al-Kitaabah Fii Dhau'i . Annadzriyyati Albinaaiyyah Dalam Pembelajaran Maharah Al-Kitabah: Perspektif Media Pembelajaran. *Jurnal Nakula : Pusat Ilmu Pendidikan, Bahasa dan Ilmu Sosial*, *2*(1), 267–283. https://doi.org/10.61132/nakula.v2i1.479

Salam, M. Y., Suharmon, Zela, A. F., Helviza, D., & Ikhlas, R. Z. (2023). Pengembangan Panduan Tes Bahasa Arab Berbasis TOAFL di Madrasah Aliyah Negeri 2 Padang Panjang Menggunakan Aplikasi Lectora Inspire, Quizizz, Dan Kahoot. *Jurnal Teknologi Pendidikan*, *12*(2), 175–193.

Sugiyono. (2012). *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R\&D*. https://api.semanticscholar.org/CorpusID:201477552

Syahrizal, H., & Jailani, M. S. (2023). Jenis-Jenis Penelitian Dalam Penelitian Kuantitatif dan Kualitatif. *Jurnal QOSIM : Jurnal Pendidikan, Sosial & Humaniora*, *1*(1), 13–23. https://doi.org/10.61104/JQ.V1I1.49

Wahab, M. A. (2015). *Tingkat Validitas dan Realibilitas TOAFL*. 1–23.

https://repository.uinjkt.ac.id/dspace/handle/123456789/28457
Wahyuningsih, E., Tolinggi, S. O., & Baroroh, R. U. (2021). Pendekatan Humanistik Melalui Permainan Edukatif Bahasa dalam Pembelajaran Bahasa Arab di Sekolah Islam Terpadu. *Maharaat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, *4*(1), 17–43. https://doi.org/10.18196/mht.v4i1.12437